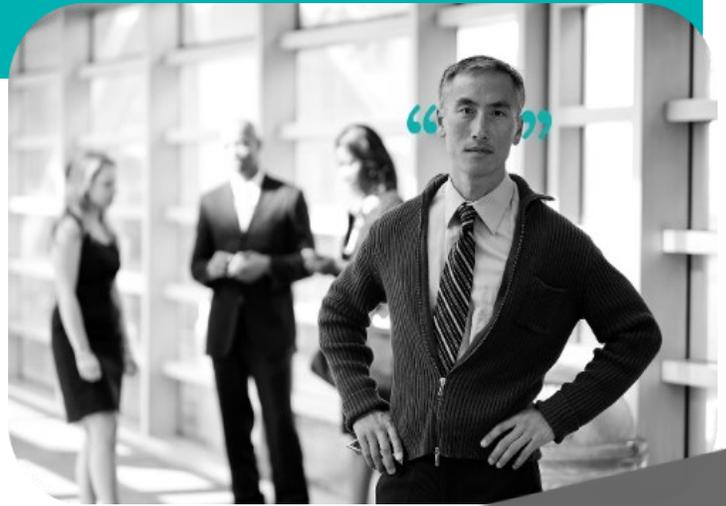


# RAPPORT ANNUEL

## 2014 - 2015



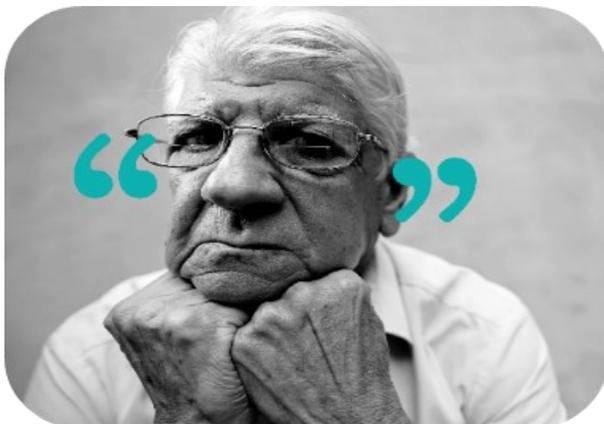
**BE MIND FULL**  
**AYEZ L'ESPRIT ALERTE**

### MISSION

*À titre de chef de file et de champion national de la santé mentale, l'ACSM facilite l'accès à des ressources dont les gens ont besoin pour maintenir et améliorer la santé mentale ainsi que l'intégration communautaire, renforcer la résilience et favoriser la récupération après une maladie mentale.*

### VISION

*Des gens sains mentalement dans une société saine.*



**Canadian Mental  
Health Association**  
New Brunswick  
*Mental health for all*

**Association canadienne  
pour la santé mentale**  
Nouveau-Brunswick  
*La santé mentale pour tous*

## Message du président du conseil Rice Fuller, Ph. D.

L'année 2014 représente la première année complète d'exploitation de l'Association canadienne pour la santé mentale du Nouveau-Brunswick (ACSM du N.-B.) à titre d'organisation provinciale unique après un long processus de fusion. Nous espérons ainsi que la réorganisation de l'ACSM au Nouveau-Brunswick nous donne une voix plus forte, et nous permette de mieux sensibiliser les gens à l'importance d'appuyer l'Association et de fournir des programmes et services uniformes à l'échelle de la province. Au cours de la dernière année, ces espoirs se sont réalisés et, dans de nombreux cas, ils ont été dépassés.

Les réussites de l'année dernière sont entièrement attribuables à un personnel très acharné et dévoué qui travaille pour l'ACSM du N.-B. dans toute la province. Notre équipe a une nouvelle dirigeante dynamique, dévouée et créative : Christa Baldwin. Christa a commencé l'année à titre de directrice générale intérimaire et constituait la meilleure candidate pour le poste de directrice générale une fois que nous avons sollicité des candidatures en novembre. Le leadership de Christa a insufflé de l'énergie au personnel de toute la province et a fourni à l'ACSM du N.-B. une nouvelle vigueur et un nouveau but.

Fort de mes quatre ans et plus comme président du conseil d'administration, je suis confiant et optimiste pour l'année 2015. De nombreuses activités excitantes sont déjà planifiées, notamment la 10<sup>e</sup> édition annuelle d'Images en tête ainsi que les célébrations du 65<sup>e</sup> anniversaire de l'ACSM du N.-B. Cette année également, nous allons lancer des programmes qui ont fait l'objet d'une mise à jour et d'une importante recherche que nos coordinateurs et coordinatrices en éducation communautaire utiliseront dans toute la province. Nous nous assurerons ainsi de fournir des programmes uniformes, exacts et mis à jour. Enfin, c'est avec plaisir que je continuerai à faire en sorte que le conseil d'administration ait une série variée de compétences, une expérience pratique et une représentation régionale pour aider à guider et diriger l'ACSM du N.-B. loin sur le sentier de l'avenir.

Pour terminer, je tiens à remercier tout spécialement notre équipe incroyable de coordinateurs et coordinatrices en éducation communautaire ainsi que les coordinateurs et coordinatrices de programmes et autres membres du personnel de nos bureaux régionaux et provinciaux. Nous n'aurions pu accomplir toutes nos réalisations l'année dernière (et avant) sans vous. C'est avec impatience que je travaillerai avec vous en 2014 alors que nous continuons à remplir notre mission d'avoir des personnes mentalement saines dans une société saine.

Le tout soumis respectueusement,

Le président du conseil de l'ACSM du N.-B.,  
Rice Fuller



### Les preuves en appui aux avantages d'une fusion comprennent :

- le franc succès des activités de la Semaine de la santé mentale dans toute la province;
- des liens plus solides et plus étroits avec le ministère de la Santé provincial, lesquels ont donné lieu au renouvellement de notre contrat pour le programme de travailleuses et travailleurs communautaires régionaux (maintenant appelés coordinateurs et coordinatrices en éducation communautaire);
- une hausse significative des fonds et des dons dans la province entière. Les points saillants incluent les importantes contributions d'Alcool Nouveau-Brunswick, de Sobeys, de Three Mountain Relay et de nombreux autres;
- la réussite continue de nos activités phares, y compris Images en tête (Miramichi), Esprit sain au féminin (Fredericton et Moncton) et A Day in Her Shoes (Saint John).

L'année dernière, les programmes de l'ACSM ont répondu aux besoins de plus de 25 000 personnes de la province.

# Message de Christa Baldwin

## Directrice générale

L'Association canadienne pour la santé mentale du Nouveau-Brunswick a fait d'incroyables progrès sur de nombreux plans l'année dernière. Nous avons créé et renforcé des partenariats de collaboration communautaire. En outre, nous avons renforcé notre capacité de répondre de nouvelles façons aux besoins en santé mentale et en maladie mentale des gens du Nouveau-Brunswick.

Nous constatons les avantages des efforts que nous avons déployés en développement de fonds et faisons des progrès constants. Nous pouvons compter sur un plus grand nombre de commanditaires qu'il y a seulement quelques années. Nous sommes reconnaissants aux organisations et entreprises dont l'appui nous a aidés à fournir des programmes, des services et des activités comme la Semaine de la santé mentale. Ces résultats permettent à l'ACSM du N.-B. à continuer d'améliorer des programmes et des services que nous appuyons et offrons dans toute la province.

Beaucoup de travail a été effectué au cours de l'année dernière quant à notre présence sur les médias sociaux et l'établissement de marque. Notre page Facebook a connu une importante croissance, comme en témoigne le nombre de personnes qui nous suivent, lequel est passé de 130 à plus de 1000. Nous avons remarqué que plus de gens ont consulté notre site Web et nous avons constaté un lien entre le trafic virtuel et la hausse des dons en ligne.

La nouvelle stratégie de marque Ayez l'esprit alerte est un puissant appel à l'action qui rappelle aux gens de faire preuve d'attention et de compassion les uns envers les autres. La marque nationale a aidé l'entité fusionnée de l'ACSM du N.-B. à projeter l'image d'une organisation dont les membres travaillent vraiment ensemble et partagent une identité commune.

Nous avons renforcé davantage le travail de l'ACSM du N.-B. depuis la fusion en 2013 en améliorant notre structure, en créant des présentations majeures, en offrant des programmes et en assurant la planification de la durabilité. Au cours de la prochaine année, la planification stratégique solidifiera encore davantage notre organisation et insistera sur notre perspective communautaire.

L'ACSM s'affaire activement à sensibiliser davantage à la santé mentale et à fournir des renseignements sur la santé mentale, ce qui en retour aide à éliminer la stigmatisation pour permettre aux gens de demander du soutien sans souffrir de discrimination. Nous observons un changement positif dans la société, mais il reste beaucoup de travail à faire. Nous sommes déterminés à fournir des programmes et services de qualité et à promouvoir notre vision de gens mentalement sains dans une société saine.

Nous pouvons compter sur 24 employés dans 18 bureaux de la province, ainsi que sur les bénévoles, qui font preuve de dévouement et de passion dans les efforts qu'ils déploient ensemble à promouvoir la santé mentale pour tous et toutes, et à appuyer la résilience et le rétablissement de personnes qui vivent une maladie mentale.

L'ACSM du N.-B. est également reconnaissante au gouvernement, aux entreprises et aux organisations qui appuient les programmes, services et activités propres à l'Association.

Ensemble, nous changeons les choses!

Le tout soumis respectueusement,

La directrice générale de l'ACSM du N.-B.,  
Christa Baldwin



**Nous sommes heureux d'annoncer un nouveau partenariat avec le ministère de la Santé pour la formation. Changeons nos mentalités. Nous pourrions ainsi atteindre plus de 1 000 fonctionnaires et offrir la formation T4T à 40 professionnels.**

# Message de Robin Ward, coordinatrice de programmes

## Bureau de Fredericton de l'ACSM du N.-B.

La coordinatrice de programmes de l'ACSM du N.-B. à Fredericton voit à la promotion de la santé mentale pour tous et toutes par l'entremise de séances éducatives, d'activités de sensibilisation publique, de défense des intérêts et de ressources dans les communautés urbaines. Ses principales responsabilités comprennent : la coordination et la prestation de programmes (y compris, Changeons nos mentalités, Nos enfants et le stress, la formation appliquée en techniques d'intervention en cas de suicide, des ateliers et des présentations, la mise sur pied de partenariats communautaires, la promotion des programmes et services de l'ACSM du N.-B., la gestion de bénévoles, la coordination d'activités spéciales et de l'aide au financement). La coordinatrice de programmes de l'ACSM du N.-B. du bureau de Fredericton est la principale formatrice pour les séances anglophones publiques du programme Changeons nos mentalités offertes dans la province et la seule formatrice pour les séances anglophones privées et publiques des programmes.

Le programme Changeons nos mentalités continue de croître en l'un des programmes emblématiques de l'ACSM du N.-B. L'année dernière, nous avons tenu des séances privées et publiques du programme. Les commentaires à l'égard du programme ont toujours été positifs et les participants reviennent chez eux avec le sentiment qu'ils pourront travailler avec une personne atteinte d'une maladie mentale, ou appuyer cette dernière, d'une façon plus informée et empathique. Lors des séances que j'anime, j'ai rencontré de nombreuses personnes qui tiennent beaucoup aux questions de santé mentale et qui veulent y contribuer au sein de leur communauté et de leur famille. Pour moi, ce fut un programme très enrichissant à animer.

Notre tout nouveau programme a connu du succès à Woodstock. Cette activité de huit semaines promet d'être une qui changera les choses dans la vie de personnes qui composent avec une maladie mentale et qui sont sur le chemin du rétablissement. Nous sommes heureux d'offrir maintenant des séances qui auront lieu à Fredericton.

La troisième édition annuelle de notre événement L'esprit sain au féminin à Fredericton s'est également révélé une grande réussite. Le comité organisateur a été fantastique! C'est grâce aux heures innombrables, aux éclats de rire à n'en plus finir et au travail immense du comité que cette soirée a été une réussite. Merci mesdames et c'est avec plaisir que je travaillerai de nouveau avec vous lors de la quatrième édition annuelle.

Les séances de sensibilisation publique, les kiosques d'exposition et les demandes de représentation soumises au comité continuent d'augmenter à mesure que l'activité se fait connaître à Fredericton et dans les environs. Par l'entremise de nos services, nous avons atteint plus de 1 800 personnes dans la région de Fredericton.

La première édition de notre Journée de la gentillesse a eu lieu en août 2014, à Fredericton. Elle a pour but de promouvoir des actes de gentillesse dans nos communautés.

Il s'agit d'une journée où l'on insiste sur l'importance de la gentillesse et l'incidence de cette dernière sur le mieux-être de l'âme et du corps.



### Il fait bon de donner

Quand nous donnons aux autres, nous stimulons la partie de notre cerveau associée au plaisir, aux liens sociaux et à la confiance.

Un comportement altruiste libère des endorphines dans le cerveau et apporte du bonheur chez nous et les personnes que nous aidons.



# Message du bureau satellite de Moncton de l'ACSM du N.-B.

Les 12 derniers mois du bureau de Moncton de l'ACSM ont été une autre année réussie pour le bureau de Moncton de l'ACSM. Du N.-B. Ce succès n'aurait pas été possible sans le soutien généreux fourni par nos facilitatrices et facilitateurs talentueux, nos intervenants communautaires novateurs, nos organismes partenaires, nos bénévoles dévoués et de nombreux membres de la communauté! Nous sommes tellement chanceux de travailler avec vous tous et toutes!

Afin de satisfaire aux besoins de la communauté et de combler les lacunes en matière de services, nous fournissons des programmes d'éducation et de soutien gratuits aux membres de la communauté. Nous ne pourrions y arriver sans le soutien généreux de Sobeys, de Three Mountain Relay, du Réseau de santé Horizon, de Centraide de la région du Grand Moncton et du sud-est du Nouveau-Brunswick, de la Ville de Moncton, du programme Emplois d'été Canada, de la Santé au féminin, de Solstice Swap ainsi que de nombreux autres organismes et particuliers qui nous ont fait des dons. Merci donc à tous deux qui appuient le travail du bureau de Moncton de l'ACSM du N.-B. L'incidence que vous avez sur la vie des gens ayant de l'expérience vécue et sur les êtres aimés de ces personnes est immense.



Nous sommes conscients du fait que nos programmes améliorent la qualité de vie de nos participants, comme nous l'entendons de ces derniers. Voici deux affirmations très positives : « Il s'agit du meilleur programme que j'ai suivi dans toutes mes années de travail » et « Ce programme a complètement changé ma vie. » De tels commentaires appuient notre engagement et notre dévouement à l'égard du travail que nous effectuons dans nos communautés.

## Réactions à une crise communautaire

À la suite de la mort par balle tragique des agents de la GRC l'année dernière, l'ACSM du N.-B. a reconnu la nécessité d'aider à appuyer la communauté dans une période de traumatisme, de peur, de souffrance et de rétablissement. Au tout début, nous avons reçu de nombreux appels de personnes qui ressentaient de la confusion, de l'impuissance, de la peur et de l'incertitude. À mesure que plusieurs séances de verbalisation communautaire ont été organisées, il est devenu évident qu'il fallait tenir une séance de suivi communautaire afin de déterminer les étapes à prendre au sein de la communauté pour favoriser un processus de la guérison et permettre aux gens de retourner à la normale. Le bureau de Moncton de l'ACSM du N.-B. a été en mesure de tenir une séance d'information ouverte à toute la communauté, et organisée et animée par un thérapeute professionnel du deuil et consultant. Cette séance nous a convaincus qu'il serait avantageux de créer plusieurs éventuels projets en appui à la communauté.

À la suite de la séance communautaire, nous avons conclu qu'il serait bon de tenir des activités d'éducation et de sensibilisation communautaire sur le sujet du trouble de stress post-traumatique (TSPT). De nombreuses personnes de nos régions locales présentaient des symptômes du TSPT ou avaient vécu une expérience traumatisante. Une portion substantielle des membres de la communauté luttaient en silence, car ils n'étaient pas conscients du point auquel ils avaient été touchés mentalement ou qu'ils pouvaient ressentir un TSPT même s'ils ne faisaient pas partie des organismes de première ligne. En collaboration avec d'autres organisations communautaires, l'ACSM du N.-B. a pu imprimer de l'information ou des fiches de renseignements sur le TSPT, notamment les symptômes, les signes et les facteurs de risque. Les fiches comprenaient également des renseignements sur la façon de procéder si l'on ressentait les symptômes décrits et où s'adresser pour avoir de l'aide. Ces fiches de renseignements ont été distribuées aux entreprises, aux organismes, aux séances communautaires, aux écoles et à d'autres endroits dans la communauté pour qu'ils puissent servir à plus de gens que possible.

## Groupe de deuil dans les écoles secondaires :

Malheureusement, le suicide est une question qui a une incidence sur toutes les personnes, peu importe l'âge de ces dernières. Cette année, Moncton a dû composer avec une très grande perte découlant d'un suicide d'une jeune élève qui était très actif et connu au sein de la population étudiante. En réaction à cette crise, le bureau de Moncton de l'ACSM du N.-B. a offert une séance communautaire efficace sous la forme de groupes de thérapie de deuil en groupe à l'école. On a pu ainsi aider les élèves à composer avec le deuil et à s'en remettre, et à comprendre le suicide. Nous avons également appuyé les enseignants ainsi que les élèves.

En résumé, le bureau de Moncton de l'ACSM du N.-B. a connu une année excitante et réussie. C'est avec plaisir que nous organiserons des programmes, nouveaux et existants, au cours de la prochaine année. À mesure que nous continuerons à croître et à collaborer au sein de nos régions locales, nous comptons favoriser le dialogue sur la santé mentale, réduire la stigmatisation et améliorer les politiques et les services liés à la santé mentale.

### PROGRAMMES

- Groupe de soutien aux personnes bipolaires et atteintes d'un trouble de l'humeur
- Vivre avec la dépression
- Groupe de soutien pour la famille et les amis
- Renforcement des familles
- Chemin du rétablissement
- Rétablissement après un deuil et une perte
- Les enfants et le stress
- Parents d'enfants atteints du TDAH
- Adultes atteints du TDAH
- Programme de groupe de soutien aux jeunes

Programmes	Séances offertes	Participants et participantes
Programmes d'éducation et de soutien (10)	202	883
Activités	Nombre d'activités	Participants et participantes
Présentations, ateliers, activités spéciales et kiosques	63	7 177
<b>Incidence totale</b>		<b>8 060</b>

## Message du bureau satellite de Saint John de l'ACSM du N.-B.

L'année 2014-2015 a été une autre année très occupée pour le bureau de Saint John, présentant de nombreuses possibilités merveilleuses.

Pendant l'automne 2014, ainsi que l'hiver et le printemps 2015, nous avons fourni l'occasion à plus de 190 personnes de bénéficier de nos programmes d'éducation communautaire :

*Comprendre l'anxiété et le trouble panique - Programme de huit semaines offert pendant l'automne et le printemps*

*Renforcement de la confiance en soi - Programme de six semaines*

*Comment s'affirmer - Programme de six semaines*

*Dépression : l'aide peut changer les choses - Programme de six semaines*

*Pleine conscience - Programme de six semaines*

*Espoir et rétablissement : comment composer avec le suicide d'un être cher - Programme de 10 semaines*

Les programmes d'éducation offerts par le bureau de Saint John continuent d'être en grande demande, comme en témoigne la participation des citoyens et citoyennes de la région de Saint John. Ces personnes ont l'occasion d'apprendre des stratégies d'adaptation positives et de partager leur vécu, ce qui permet de réduire l'isolation sociale.

Tout au long de l'année, nous avons fait d'innombrables présentations au sein de la communauté qui portaient sur un bon état mental, le bien-être mental dans le milieu du travail, les moyens de composer avec le stress, l'équilibre entre la vie professionnelle et personnelle, ainsi que les jeunes et la maladie mentale, et pris part à des salons sur le mieux-être dans nos écoles, dans des entreprises et dans l'ensemble de la communauté, rejoignant plus de 1 300 participants et participantes.

Notre personnel et les bénévoles ont été bien occupés tout au long de l'année à organiser des activités spéciales. Ces dernières n'auraient été possibles sans les partenariats communautaires solides qui sont essentiels à la réussite continue des activités **A Day in Her Shoes** (une journée dans ses souliers) et **Curl for Mental Health** (curling pour la santé mentale).

### Semaine de la santé mentale

Le 7 mai, nous avons accueilli une invitée spéciale, Helen MacDonnell, lors de l'activité **A Day in Her Shoes**. Au-delà de 300 personnes ont pu apprécier les vêtements de mode du printemps de Manchester Shoe Salon, de Samuel & Co., Envy, d'Inspire Collections et de Walsh Luggage, et ont eu droit à une enchère silencieuse, des hors-d'œuvre et du vin des restaurants de Market Square. Plus de 20 000 \$ ont été recueillis en appui aux programmes et services de santé mentale dans la région de Saint John.



### Curl for Mental Health

Thistle St. Andrews Curling Club a généreusement organisé la 25<sup>e</sup> édition de **Curl for Mental Health**, une collecte de fonds majeure pour le bureau de Saint John de l'ACSM du N.-B. Le personnel et les bénévoles du Thistle St. Andrews Curling Club ont joué un rôle primordial dans le succès continu de cette activité. Ils nous ont aidés à atteindre notre objectif de sensibiliser à la santé mentale et de fournir les fonds pour poursuivre notre mission.

### The Jim Sullivan Curling Classic (coupe classique de curling Jim Sullivan)

Le bureau de Saint John continue d'être un partenaire clé de l'activité Jim Sullivan Curling Classic. Dans le cadre de cet événement annuel, qui a lieu la première fin de semaine de décembre, nous acceptons des dons pour les bracelets Sullivan et sensi-

bilisons les gens aux personnes atteintes d'une maladie mentale.

Nous tenons sincèrement à remercier nos bénévoles et partenaires communautaires. À mesure que l'ACSM du N.-B. continuera à grandir, nous espérons pouvoir compter sur votre dévouement et soutien pour continuer à apporter des changements positifs au cours de la prochaine année. Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec nous au 633-1705.

Dawn O'Dell et Yennah Hurley  
Coordinatrices de programmes  
Bureau de Saint John

## Message de notre trésorière

Les résultats consolidés pour 2014-2015 démontrent que l'Association de porte très bien, comme illustré par un bénéfice net équilibré (4 000 \$) en dépit d'une perte estimée au budget de 38 000 \$. Cette dernière est en grande partie attribuable à un revenu de financement plus élevé que prévu. Des dépenses (salaires) moins élevées que prévu signifiaient des résultats positifs à la fois pour Saint John (25 000 \$ de plus que planifié) et WST (20 000 \$). Pour les CEC, des dépenses accrues (coûts de programme et salaires) ont donné lieu à 58 000 \$ en moins que prévu sur le plan du revenu net. Il y avait 175 000 \$ de plus que planifié sur le plan des revenus provinciaux, ce qui n'a été que partiellement composé par des dépenses supplémentaires (coûts de programme et salaires), l'Association finissant l'année avec un revenu net de 63 000 \$ de plus que prévu. Moncton a terminé l'année avec 63 000 \$ de moins que prévu en raison de la baisse de revenus provenant de Centraide. Madawaska et SPC étaient très près de leur bénéfice net équilibré original (total combiné de 15 000 \$ de moins que planifié).

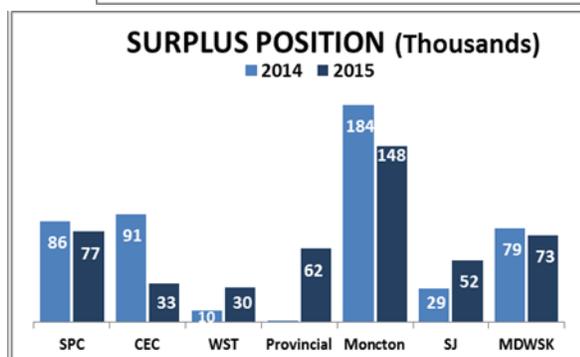
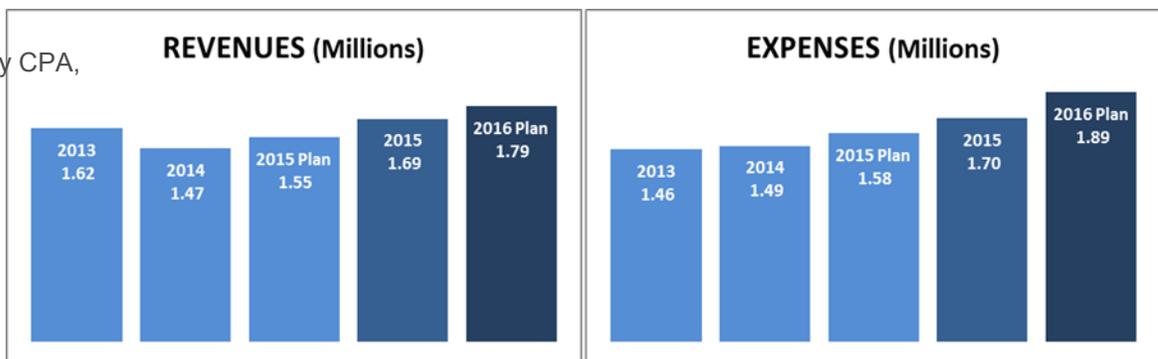
En 2015, il y a une hausse nette de 16 000 \$ par rapport à 2014. Ce fait est attribuable à la hausse dramatique des revenus provinciaux (212 000 \$ en 2014). Les revenus combinés de toutes les sources s'élevaient à 224 000 \$ ou 15 % de plus que l'année dernière, tandis que sur le plan des dépenses, nous avons connu une hausse de 209 000 \$ ou 14 %. Le fait que les revenus soient passés à un taux plus élevé que les dépenses signifie qu'il y a plus d'argent dans l'excédent, ce qui nous aide quand il y a des dépenses imprévues. La hausse des dépenses était alimentée par des salaires (postes de CEC pourvus sur le plan provincial) et des coûts de programme liés aux revenus supplémentaires. En ce qui concerne l'année 2016, nous nous attendons à une perte de revenu net globale de 106 000 \$. Les revenus sont augmentés de 94 000 \$ en dépit d'une baisse du financement de capacité de 100 000 \$ et une perte du financement de 70 000 \$ de Centraide à Saint John. Sur le plan des dépenses, nous nous attendons à une hausse de 196 000 \$, surtout alimentée par des salaires et les coûts associés aux avantages sociaux (146 000 \$) et aux coûts de programme (p. ex., groupes de soutien). Les excédents respectifs couvriront ces pertes nettes.

Dans l'ensemble, l'Association canadienne de santé mentale du Nouveau-Brunswick demeure solide financièrement et dispose d'amplement d'argent pour répondre à ses obligations et offrir ses services aux communautés à mesure qu'elle ira de l'avant dans ses projets.

Je tiens à reconnaître les gestionnaires pour leur leadership compétent et leur gérance des ressources financières ainsi que le conseil d'administration pour sa responsabilité fiduciaire démontrée et sa diligence appropriée. La dernière année a été bien occupée en matière d'établissement de liens, de médiatisation et d'actions positives, et c'est avec enthousiasme que je me tourne vers la prochaine année.

Le tout soumis respectueusement,

La trésorière,  
Angela Hickey CPA,  
CGA



*Cette année, un nouveau partenariat a été établi entre l'ACSM du N.-B. et ANBL. Cette dernière nous a remis un don généreux de 46 000 \$ à la suite de la tenue de sa campagne de dons ponctuels à la caisse et la somme de 10 000 \$ provenant des retombées de son tournoi de golf.*

## Programme Working: Stronger Together



L'ACSM du N.-B. gère le programme Working: Stronger Together depuis 1989 grâce au précieux partenariat avec le ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du travail, et au soutien généreux de ce dernier. Ce service d'aide à l'emploi de portée nationale permet d'offrir des services liés à l'emploi gratuits aux personnes ayant diverses incapacités et à celles ayant un casier judiciaire ou étant à risque de devenir un contrevenant ou une contrevenante dans le comté de Charlotte.

L'ACSM du N.-B. a pour mission Des gens mentalement sains dans une société saine. La maladie mentale n'est pas sélective. Elle touche les personnes de tous les âges, niveaux d'éducation et de revenus, religions et cultures, y compris les personnes atteintes d'une incapacité physique, sensorielle ou intellectuelle. Nous sommes tous touchés par la maladie mentale, que ce soit directement ou indirectement, par un membre de la famille, un ami ou un collègue. L'ACSM du N.-B. travaille auprès de personnes ayant une grande diversité d'incapacités et celles ayant un casier judiciaire ou étant à risque de devenir un contrevenant ou une contrevenante.

Le programme Working: Stronger Together fait appel à trois conseillers en emploi et offre des services confidentiels et professionnels aux clients du comté de Charlotte dans le but d'aider ces personnes à trouver un emploi satisfaisant et viable.

Pendant l'année financière 2014-2015, l'équipe du programme Working: Stronger Together a offert ses services à 279 personnes et aidé 87 personnes à devenir des travailleurs employés ou autonomes, ou à suivre des études postsecondaires dans la région du comté de Charlotte.



### Bourses d'études

L'ACSM du N.-B. se considère chanceuse de pouvoir offrir deux bourses d'études. Ces dernières visent toutes deux à aider les personnes atteintes d'une maladie mentale à acquérir les compétences éducatives ou professionnelles nécessaires pour réintégrer la société et continuer leur chemin. Pour y être admissibles, les demandeurs doivent résider au Nouveau-Brunswick; avoir un reçu un diagnostic d'une grave maladie mentale, par exemple, la schizophrénie, un trouble schizo-affectif ou un trouble bipolaire; et avoir reçu un traitement médical pour le trouble, notamment des médicaments et des soins psychiatriques. Nous sommes fiers de remettre ces bourses à deux personnes exceptionnelles.

#### **Bourse d'intégration à la vie**

L'ACSM du N.-B. offre la Bourse d'intégration à la vie depuis 2008. Financée par Eli Lilly Canada, cette bourse offre de l'aide financière aux résidents et résidentes du Nouveau-Brunswick pour permettre à ces derniers de se prévaloir de différentes possibilités éducatives.

#### **Bourse Bayview Credit Union à la mémoire de Terry Craig**

En 2013-2014, la Bayview Credit Union et l'ACSM du Nouveau-Brunswick se sont associées pour créer la bourse Bayview Credit Union à la mémoire de Terry Craig. Le conseil d'administration de la Bayview Credit Union a autorisé la mise sur pied d'une bourse annuelle de 1 000 \$ pour un étudiant qui habite dans le sud-est du Nouveau-Brunswick (de St. Stephen à Sussex) ayant reçu un diagnostic de maladie mentale. Il voulait ainsi commémorer Terry Craig, un ancien employé. La bourse a été offerte pour la première fois pendant l'année d'études 2014-2015.

## Points saillants de l'ACSM du N.-B pour 2014-2015

### **Images en têtes Nouveau-Brunswick**

un exposition d'art annuelle de l'ACSM du N.-B., célèbre les talents de personnes qui ont une expérience vécue de la maladie mentale. Les œuvres peuvent offrir un aperçu des petites moments et des victoires de la vie. Elles peuvent refléter l'importance d'exprimer les défis de la vie et de trouver la paix devant d'adversité. En outre, l'exposition peut être perçue comme une carte de route vers la santé mentale. Les talents sont incroyables.



L'activité Images en tête Nouveau-Brunswick 2014 a eu lieu à l'École

Carrefour Beausoleil à Miramichi pendant le mois d'octobre et a encore une fois connu un succès retentissant. Au total, 74 artistes ayant de l'expérience vécue y ont pris part et 109 œuvres ont été présentées!

L'exposition Images en tête Nouveau-Brunswick est une célébration bien méritée des capacités et des talents. Elle vise à établir des liens et aider à éliminer les mythes et la stigmatisation entourant la maladie mentale. Chaque année, de plus en plus de gens y assiste et il est facile de constater le niveau de confiance accru et la fierté que démontrent les artistes. La planification de l'activité 2015 est déjà entamée.

Cette activité unique de bienfaisance découle des réactions d'une famille à la perte d'un fils et d'un frère bien aimé au suicide. Elle appuie le travail important de l'Association canadienne pour la santé mentale et bénéficie du soutien de commanditaires généreux et de bénévoles dévoués. Les fonds recueillis aident l'ACSM du N.-B. à exécuter des programmes qui supportent les gens atteints d'une maladie mentale et les personnes qui les appuient ainsi qu'à éduquer la population sur les questions de santé mentale.

Ce qui était tout d'abord une fête de cuisine avec 54 femmes s'est transformée en un événement auquel un millier de femmes participent lors d'activités qui se déroulent en Nouvelle-Écosse, à l'Île-du-Prince-Édouard, au Nouveau-Brunswick, en Ontario, au Manitoba et en Colombie-Britannique. Depuis les débuts d'Esprit sain au féminin, les bureaux de l'ACSM du Canada ont recueilli plus de 1 000 000 \$. Les gens en parlent et les programmes sont appuyés. Les murs qui entourent les personnes atteintes d'une maladie mentale sont en train de s'écrouler. Nous continuons à investir des fonds considérables et des heures bénévoles en appui à la croissance de cet événement emblématique d'envergure nationale.



Au Nouveau-Brunswick, l'ACSM du N.-B. anime les séances Les enfants et le stress partout dans la province. Le programme a pour but d'aider les parents et les soignants à comprendre le stress liée à l'enfance et les façons d'équiper les enfants des outils nécessaire pour composer efficacement avec le stress. Il s'agit d'un programme de prévention conçu pour transmettre aux parents, aux soignants et aux communautés les connaissances, la sensibilisation et les compétences pour aider les jeunes gens à devenir plus sains et plus résilient en apprenant comment gérer le stress. Ce dernier peut avoir une incidence physique, affective, sociale et intellectuelle sur le mieux-être des enfants lesquels vivent le stress différemment des adultes. Les enfants qui connaissent le stress ont un système immunitaire affaibli et sont trois fois plus susceptibles de contracter des infections respiratoires. Un stress extrême peut avoir des effets très négatifs sur le développement du cerveau des très jeunes enfants.

L'ACSM du N.-B. est extrêmement reconnaissante à MindCare New Brunswick, organisation qui lui a fourni des fonds par l'entremise de son activité. Nous avons pu ainsi financé le personnel qui anime les séance Les enfants et le stress partout dans la province.



## Programme des coordinateurs et coordinatrices en éducation communautaire

L'ACSM du N.-B. maintient depuis longtemps des partenariats avec le gouvernement provincial, lequel a établi la nécessité de l'éducation communautaire, du développement communautaire et des soutiens en matière de santé mentale dans les régions rurales de la province.

*Buts et objectifs du programme des coordinateurs et coordinatrices en éducation communautaire :*

- Promouvoir une bonne santé mentale en augmentant la sensibilisation publique, les attitudes et les pratiques qui mènent à l'amélioration de la santé mentale.
- Promouvoir l'usage approprié du réseau de services de santé mentale en fournissant de l'information qui encourage une auto-responsabilité appropriée et la mise sur pied de liens communautaires appropriés.
- Promouvoir la sensibilisation communautaire aux questions de mentale et favoriser la création de services et programmes communautaires.
- Appuyer les consommateurs de santé mentale en encourageant et appuyant la mise sur pied de groupes d'entraide et en défendant les intérêts des consommateurs de santé mentale individuels quand ces derniers ne peuvent régler leurs problèmes ou préoccupations par eux-mêmes.

Le 1<sup>er</sup> avril 2015, le programme de travailleuses et de travailleurs communautaires régionaux est devenu le programme des coordinateurs et coordinatrices en éducation communautaire pour mieux refléter le mandat formulé. À l'heure actuelle, nous avons une équipe de 11 coordinateurs et coordinatrices en éducation communautaire dévoués qui sont passionnés par le travail qu'ils font dans leurs communautés locales. Pendant l'année financière 2014-2015, cette équipe a travaillé avec plus de 23 000 personnes dans le cadre de présentations, de programmes, de groupes d'entraide ou de façon individuelle avec les gens. En plus de respecter leur mandat de sensibilisation et de soutien publics, les coordinateurs en éducation communautaire ont été très actifs au sein de nombreux comités qui mettaient au point des services pour leurs communautés. L'ACSM du N.-B. est chanceuse de pouvoir compter sur une équipe très solide et innovatrice qui trouve toujours de nouvelles idées pour susciter la participation de la population par l'entremise de séances de sensibilisation publique, d'activités spéciales et d'initiatives régionales. Ces activités sont, pour la plupart, ouvertes au public. Par conséquent, il est difficile d'avoir une idée précise du nombre de gens qui sont touchés par le travail de nos coordinateurs en éducation communautaire. Ce programme continue à demeurer un atout incroyable à l'ACSM du N.-B.

**Changeons nos mentalités** est un programme éducatif innovateur en santé mentale. Il est constitué de huit modules et sert à de multiples fins.

Créé par l'ACSM de Terre-Neuve-et-Labrador, le programme fournit des outils de communication efficaces pour aider les gens à comprendre la maladie mentale. Il a été créé pour répondre au besoin d'éducation sur la santé mentale, réduire la stigmatisation et promouvoir une meilleure compréhension de la santé mentale et de la maladie mentale. Dans le cadre de ce programme fondé sur les preuves et un modèle de pratiques optimales, on se sert d'histoires et de vidéos personnelles pour élucider l'expérience vécue de la maladie mentale ainsi que du matériel didactique et expérientiel pour éduquer les participants et participantes sur les signes et les symptômes de la maladie mentale. On essaie ainsi de mieux faire comprendre la maladie mentale et de réduire les fausses perceptions et les stigmatisations associées aux questions de santé mentale. L'ACSM du N.-B. est la seule organisation à avoir les droits d'exécuter ce programme au Nouveau-Brunswick, lequel a été lancé officiellement dans les deux langues officielles au printemps 2010.

## Changeons les Mentalités

CHANGEONS NOS MENTALITÉS	Nombre d'ateliers	Nombre de participants et de participantes
Résumé des séances de formation de Changeons nos mentalités	8	166

**FORMATION APPLIQUÉE EN TECHNIQUES D'INTERVENTION EN CAS DE SUICIDE (ASIST)**  
Nombre d'ateliers : 18  
Nombre de participants et participantes : 300

**PROGRAMME J'SUIS QUELQU'UN**  
Nombre de présentations : 168  
Nombre de participants et participantes : 2 704

## Information pour le rapport annuel Coordinatrices et coordinateurs en éducation communautaire

**Résumé**  
Demandes de défense des intérêts,  
d'information et d'aiguillage  
2 236

### ACTIVITÉS SPÉCIALES

Nombre d'activités  
67  
Nombre de participants  
9 079

### SENSIBILISATION PUBLIQUE

Nombre d'activités  
187  
Nombre de participants  
790

### INITIATIVES RÉGIONALES

Nombre de réunions  
71  
Nombre de participants  
275

### COURS

Nombre de séances de cours  
72  
Nombre de participants  
299

### DÉVELOPPEMENT ET SOUTIEN COMMUNAUTAIRES

Groupes d'entraide et d'aide  
Nombre de rencontres : 66  
Nombre de participants : 288

Comités, réunions et autres  
Nombre de comités : 63  
Nombre de réunions : 252  
Nombre de participants : 1 889

### ÉDUCATION ET SENSIBILISATION PUBLIQUES

Présentations  
Nombre de présentations  
192  
Nombre de participants  
4 801

### Partenariats

L'ACSM du N.-B. collabore avec de nombreuses organisations de la communauté, surtout avec des partenaires qui travaillent à promouvoir la santé mentale positive et à éliminer la stigmatisation associée à la maladie mentale. Des organisations comme l'Atlantic Wellness Community Health Centre et des organismes tels que les services gouvernementaux de santé mentale sont tous des partenaires essentiels au sein de la communauté et tentent d'atteindre les mêmes objectifs que ceux de l'ACSM du N.B. Nous reconnaissons donc l'importance de travailler avec eux à fournir des services et à renforcer la capacité mutuelle.

L'ACSM du N.-B. s'affaire non seulement à établir des partenariats de ressources, mais aussi des partenariats de programmes pour offrir des services de santé mentale ensemble, et pour améliorer et consolider des services, plutôt que de les dupliquer.

# CMHA NEW BRUNSWICK HELPS MORE THAN 25,000 PEOPLE ANNUALLY

SKILLS TRAINING AND EDUCATION  
SCHOLARSHIPS  
SUPPORT GROUPS  
RECOVERY PROGRAMS



**BE MIND FULL**  
CHAMPIONS FOR POSITIVE MENTAL HEALTH SINCE 1918

## Bureau provincial

Christa Baldwin (directrice générale)  
Kimberly Wall (directrice de l'exploitation)  
Robin Ward (coordinatrice de programmes)  
Sylvie Power (directrice du développement de fonds)  
Denise Miller (conseillère en communications)  
Becky Arseneault (adjoite administrative)

## Employés de l'ACSM du N.-B. en 2014-2015

### Coordinateurs et coordinatrices en éducation communautaire

Corey Ferguson /Denise Miller	Zone 1
Poste vacant	Zone 1
Gwen McKnight	Zone 2
Rosslyn Allen	Zone 2
Kristie Dickinson et Matthew Flemming	Zone 3
Mindy Levesque	Zones 3 et 4
Josée Martin	Zone 4
Cécile Goulette	Zone 5
Jolaine Thomas	Zone 6
Julie Spence	Zones 6 et 7
Kelsey Legacy	Zone 7

## Bureaux satellites de l'ACSM du N.-B.

### Moncton

Kristen Barnes                      coordinatrice de programmes  
Melissa Baxter                      coordinatrice de programmes  
Diana Gregory                      adjoite administrative

### Saint John

Dawn O'Dell                      coordinatrice de programmes  
Yennah Hurley                      coordinatrice de programmes

## Working: Stronger Together

Jennifer Price                      conseillère en emploi  
Michelle Deveau                      conseillère en emploi  
Gillian Goff                      conseillère en emploi

# ACSM du Nouveau-Brunswick

## Conseil d'administration 2014 - 2015

### COMITÉ EXÉCUTIF

Rice Fuller, Ph. D., président

Angela Hickey, trésorière

Juanita Hamilton, secrétaire

### MEMBRES À TITRE PERSONNEL

Joy Bacon

Aaron Savage

David Beckerson

### REPRÉSENTANTES ET REPRÉSENTANTS RÉGIONAUX

Christine Thériault (Madawaska)

Roger Stoddard (Saint John)

Francine Bernier (Réseau des consommateurs de la santé mentale du N.-B.)

### Reconnaissance du personnel

Les employés et employées de l'ACSM du Nouveau-Brunswick sont des leaders dans leurs domaines respectifs et des personnes très professionnelles. Chaque employé est valorisé pour le rôle qu'il joue dans le cadre des services offerts aux Néo-Brunswickois et Néo-Brunswickoises. Nous travaillons dans un climat de confiance et de respect, et nous communiquons ouvertement. Notre style de gestion est axé sur l'équipe, ce qui nous permet de favoriser des changements au sein de l'organisation. Le leadership est renforcé par la participation des employés, à tous les niveaux, et les bénévoles qui forment le conseil d'administration. Nous avons l'autorité, la responsabilité et le soutien nécessaire pour bien effectuer notre travail. Enfin, nous valorisons les réussites d'équipes tout en reconnaissant les contributions individuelles.

L'ACSM du N.-B. est dotée d'un programme de reconnaissance du personnel, lequel souligne les jalons de 5, 10, 15, 20 et 25 années de services auprès de l'Association. Cette année, nous tenons à souligner publiquement les personnes suivantes :

Robin Ward : 20 ans

Dawn O'Dell : 5 ans



**Canadian Mental  
Health Association**  
New Brunswick  
*Mental health for all*

**Association canadienne  
pour la santé mentale**  
Nouveau-Brunswick  
*La santé mentale pour tous*

*L'Association canadienne pour la santé mentale du Nouveau-Brunswick*

*403, rue Regent, bureau 202 à Fredericton (N.-B.) E3B 3X6*

*Tél. : 506-455-5231 Fax : 506-459-3878*

*[info.cmhanb@rogers.com](mailto:info.cmhanb@rogers.com) [www.nb.cmha.ca](http://www.nb.cmha.ca)*